



Rada
Európskej únie

V Bruseli 28. apríla 2023
(OR. en)

8860/23

Medziinštitucionálny spis:
2023/0120(NLE)

SCH-EVAL 74
VISA 76
COMIX 194

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	27. apríla 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 83 final
Predmet:	Návrh VYKONÁVACIEHO ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri hodnotení Francúzska zameranom na uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti spoločnej vízovej politiky

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 83 final.

Príloha: COM(2023) 83 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 4. 2023
COM(2023) 83 final

2023/0120 (NLE)
SENSITIVE*

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri
hodnotení Francúzska zameranom na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti
spoločnej vízovej politiky**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Rada 7. októbra 2013 prijala nariadenie (EÚ) č. 1053/2013¹, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*. V súlade s nariadením č. 1053/2013 Komisia stanovila viacročný program hodnotenia na roky 2020 – 2024² a ročný program hodnotenia na rok 2022³, ktoré obsahujú podrobné plány kontrol na mieste v členských štátoch, ktoré sa majú hodnotiť, oblasti, ktoré sa majú hodnotiť, a miesta, ktoré sa majú navštíviť.

Oblasti, ktoré sa majú hodnotiť, zahŕňajú všetky aspekty schengenského *acquis*: konkrétne riadenie vonkajších hraníc, vízovú politiku, Schengenský informačný systém, ochranu údajov, policajnú spoluprácu, justičnú spoluprácu v trestných veciach, ako aj neexistenciu kontrol na vnútorných hraniciach. Pri všetkých hodnoteniach sa okrem toho berú do úvahy aj otázky základných práv a fungovania orgánov, ktoré uplatňujú príslušné časti schengenského *acquis*.

Na základe uvedeného viacročného a ročného programu tím expertov z členských štátov a Komisie s podporou pozorovateľa z agentúry eu-LISA v období od 24. do 25. októbra 2022 v súlade s článkom 14 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 hodnotil, ako Francúzsko uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti spoločnej vízovej politiky. V hodnotiacej správe tímu⁴ sa uvádzajú jeho zistenia a hodnotenia vrátane najlepších postupov a akýchkoľvek nedostatkov zistených počas hodnotenia.

Uvedený tím vypracoval okrem správy aj odporúčania na nápravné opatrenia zamerané na riešenie nedostatkov.

Dňa 9. júna 2022⁵ bolo prijaté nové nariadenie Rady (EÚ) 2022/922. Článok 31 ods. 3 uvedeného nariadenia obsahuje prechodné ustanovenia, podľa ktorých by sa v prípade hodnotení vykonaných pred 1. februárom 2023 malo prijímanie hodnotiacich správ a odporúčaní vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 1053/2013. Nadväzujúce opatrenia a monitorovacie činnosti v rámci takýchto hodnotení, začínajúce predložením akčných plánov, by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) 2022/922.

Odporúčania stanovené v tomto vykonávacom rozhodnutí Rady by sa preto mali naďalej prijať v súlade s nariadením č. 1053/2013, zatiaľ čo nadväzujúce opatrenia a monitorovacie činnosti v rámci takýchto hodnotení, začínajúce predložením akčných plánov, by sa mali vykonať v súlade s nariadením (EÚ) 2022/922.

Tento návrh obsahuje odporúčania, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby Francúzsko správne a účinne uplatňovalo všetky schengenské pravidlá týkajúce sa spracúvania žiadostí o schengenské vízum.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

² Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2020) 8045 zo 14. decembra 2020, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2019) 3692, ktorým sa stanovuje viacročný program hodnotenia na roky 2020 – 2024.

³ Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2021) 7727 zo 4. novembra 2021, ktorým sa stanovuje prvá časť ročného programu hodnotenia na rok 2022 v súlade s článkom 6 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*.

⁴ C(2023) 830.

⁵ Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922 z 9. júna 2022 o vytvorení a prevádzke hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu na overovanie uplatňovania schengenského *acquis* a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 (Ú. v. EÚ L 160, 15.6.2022, s. 1).

- **Súlاد s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tieto odporúčania slúžia na vykonávanie existujúcich ustanovení v tejto oblasti politiky.

- **Súlاد s ostatnými politikami Únie**

Tieto odporúčania nemajú spojitosť s ostatnými kľúčovými politikami Únie.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Článok 15 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

V článku 15 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 sa výslovne vyžaduje, aby Komisia predložila Rade návrh na prijatie odporúčaní na nápravné opatrenia zamerané na riešenie akýchkoľvek nedostatkov zistených počas hodnotenia. Opatrenie na úrovni Únie je potrebné na posilnenie vzájomnej dôvery medzi členskými štátmi, ako aj na zabezpečenie lepšej koordinácie na úrovni Únie s cieľom zaručiť, aby členské štáty uplatňovali všetky schengenské pravidlá správne a účinne.

- **Proporcionalita**

Článok 15 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 odzrkadľuje osobitné právomoci Rady v oblasti vzájomného hodnotenia vykonávania politik Únie v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. Tento návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady je preto primeraný sledovanému cieľu.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuvádza sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Členské štáty vydali na zasadnutí schengenského výboru kladné stanovisko k hodnotiacej správe.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuvádza sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Neuvádza sa.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuvádza sa.

- **Základné práva**

V rámci hodnotenia bola zohľadnená ochrana základných práv pri uplatňovaní schengenského *acquis*.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Neuvádza sa.

5. ĎALŠIE PRVKY

Neuvádza sa.

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri hodnotení Francúzska zameranom na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti spoločnej vízovej politiky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu⁶, a najmä na jeho článok 15 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V októbri 2022 sa vykonalo schengenské hodnotenie Francúzska v oblasti spoločnej vízovej politiky. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2023) 830 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.
- (2) Mali by sa prijať odporúčania týkajúce sa nápravných opatrení, ktoré má Francúzsko prijať s cieľom riešiť nedostatky zistené v rámci hodnotenia. Vzhľadom na dôležitosť riadneho vykonávania ustanovení týkajúcich sa okrem iného podávania žiadostí o vízum; harmonogramu vytvárania súborov so žiadosťou v centrálnom vízovom informačnom systéme a začatia potrebných konzultácií; používania jednotného formulára žiadosti o vízum; situácie zamestnancov a bezpečného uchovávanía žiadostí o vízum na konzulárnom úrade, by prioritou malo byť vykonanie odporúčaní 1, 4, 5, 10, 17, 18, 22 a 23 uvedených v tomto rozhodnutí.
- (3) Toto rozhodnutie by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a národným parlamentom členských štátov.
- (4) Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922⁷ sa uplatňuje od 1. októbra 2022. V súlade s článkom 31 ods. 3 uvedeného nariadenia by sa nadväzujúce opatrenia a monitorovacie činnosti vyplývajúce z hodnotiacich správ a odporúčaní, začínajúce predložením akčných plánov, mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) 2022/922.
- (5) Francúzsko by malo v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) 2022/922 do dvoch mesiacov od prijatia tohto rozhodnutia vypracovať akčný plán na vykonanie

⁶ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

⁷ Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922 z 9. júna 2022 o vytvorení a prevádzke hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu na overovanie uplatňovania schengenského *acquis* a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 (Ú. v. EÚ L 160, 15.6.2022, s. 1).

všetkých odporúčaní a na nápravu nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe. Francúzsko by malo tento akčný plán predložiť Komisii a Rade,

ODPORÚČA:

Francúzsko by malo:

Všeobecne

1. zabezpečiť, aby žiadatelia o vízum mohli podať žiadosť do dvoch týždňov od dátumu požiadania o stretnutie, a to napríklad zintenzívnením úsilia o zvýšenie počtu zamestnancov zapojených do spracúvania žiadostí o schengenského vízum, ako aj spolupracou s externým poskytovateľom (externými poskytovateľmi) služieb na tom, ako skrátiť čakaciu lehotu na stretnutia, pokiaľ k oneskoreniam dochádza (najmä) z dôvodu nedostatku zamestnancov externých poskytovateľov služieb;
2. zabezpečiť, aby lehota na spracovanie žiadostí o vízum nikdy nepresiahla 45 kalendárnych dní a aby sa po 15 kalendárnych dňoch predlžovala iba v jednotlivých prípadoch, najmä ak je potrebné podrobnejšie preskúmanie žiadosti, a to napr. tak, že aspoň sa dočasne posilnia zamestnanci konzulárnych úradov vystavených najväčšiemu tlaku (najmä v Senegale);
3. až do začatia uplatňovania nariadenia (EÚ) 2021/1134⁸ (zmeneného nariadenia o VIS) pozastaviť nahliadanie do vízového informačného systému pri skúmaní žiadostí o dlhodobé vízum;
4. zabezpečiť, aby kontroly prípustnosti systematicky vykonávali riadne oprávnení zamestnanci konzulárnych úradov a aby v centrálnom vízovom informačnom systéme neboli žiadne neprípustné súbory;
5. zabezpečiť, aby sa konzultácie začali až vtedy, keď zamestnanci konzulárneho úradu vykonajú potrebné kontroly kvality údajov po tom, ako sa žiadosti uznajú za prípustné;
6. zabezpečiť, aby sa mechanizmus VIS Mail používal na výmenu údajov týkajúcich sa žiadateľov a žiadostí a aby technické problémy (chybové hlásenia) nebránili používaniu tohto mechanizmu;
7. zabezpečiť, aby informačný systém na spracúvanie žiadostí o vízum umožňoval zmenu a vymazávanie údajov vo vízovom informačnom systéme aj po prijatí rozhodnutia o žiadosti;
8. zabezpečiť, aby sa v prípade, že sa v odvolacom konaní zruší zamietnutie žiadosti o vízum a vyššia inštancia rozhodne vízum udeliť, rozhodnutie zmenilo v už existujúcom súbore so žiadosťou vo vízovom informačnom systéme; prípadne pokračovať v takýchto prípadoch vo vytváraní nového súboru so žiadosťou, avšak zabezpečiť, aby bol pôvodný súbor z centrálneho vízového informačného systému vymazaný;
9. zabezpečiť, aby obsah online verzie formulára žiadosti (na portáli „France-Visas“) úplne zodpovedal najnovšej verzii jednotného formulára žiadosti;
10. upustiť od zberu ďalších informácií na vnútroštátne účely prostredníctvom online formulára, a to ani v prípade, keď sa na výtlačku online formulára nenachádzajú dodatočné informácie;
11. zlepšiť štruktúru „dokladu o potvrdení registrácie“, ktorý generuje portál France-Visas, aby zamestnanci externého poskytovateľa služieb mohli ľahko určiť, ktoré doklady sú

⁸ Ú. v. EÚ L 248, 13.7.2021, s. 11 – 87.

všeobecné a požadujú sa vo všetkých prípadoch a ktoré sa vyžadujú v závislosti od účelu cesty alebo iných okolností; medzitým vyškolit' zamestnancov externého poskytovateľa služieb o tom, ako „doklad o potvrdení registrácie“ interpretovať;

12. opraviť miestnych zamestnancov zaoberajúcich sa kontrolou kvality údajov na to, aby pri vykonávaní kontrol kvality údajov mohli vo vnútroštátnom informačnom systéme meniť akékoľvek chybné údaje a zabezpečiť, že systém nebude v tejto súvislosti predstavovať technické obmedzenia;
13. zlepšiť funkcie vnútroštátneho informačného systému tak, aby sa mohol stať užitočným nástrojom na lepšie organizovanie pracovných postupov na konzulárnych úradoch;
14. zaviesť nové funkcie, aby príslušné správy a štatistiky mohli vypracúvať aj samotné konzulárne úrady;

Dakar

15. pokiaľ ide o externého poskytovateľa služieb:
 - a) zabezpečiť, aby bol právny nástroj (zmluva) podpísaný v Dakare v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 810/2009⁹ (ďalej len vízový kódex) a prílohou X k vízovému kódexu, najmä pokiaľ ide o ochranu osobných údajov;
 - b) dať externému poskytovateľovi služieb pokyn, aby vo svojom rezervačnom systéme skontroloval posúvateľný zoznam jednotlivých typov víz a aby preskúmal, prečo platforma zasiela chybové hlásenia;
 - c) zabezpečiť primerané súkromie pri priehradkách spevnením priečok, ktoré ich navzájom oddeľujú;
 - d) zlepšiť systém vydávania poradových čísiel a zabezpečiť, aby boli žiadatelia o víza k priehradkách vyzývaní podľa svojho poradového čísla;
 - e) dať externému poskytovateľovi služieb pokyn, aby žiadateľom riadne objasnil postup podávania žiadostí o vízum, ako aj to, ktoré príslušné doklady sa vyžadujú, a aby v tejto súvislosti zväžil vypracovanie príslušného manuálu;
 - f) opraviť automat na vydávanie poradových čísiel pri priehradke pre biometriu a prijímanie platieb;
16. pri udeľovaní termínov stretnutí nerobiť rozdiely na základe účelu cesty;
17. uplatňovať článok 9 vízového kódexu v prípade žiadostí podaných neskôr ako 15 dní pred začiatkom plánovanej návštevy;
18. preskúmať pracovný postup na určenie a prioritizáciu žiadostí, o ktorých sa má rozhodnúť, a zabezpečiť, aby sa žiadosti spracúvali spravidla v poradí podľa dátumu ich podania alebo dátumu, kedy boli označené za prípustné, a len v odôvodnených prípadoch podľa dátumu plánovanej cesty alebo iných faktorov (napr. kvalita žiadosti, účel cesty);
19. zabezpečiť, aby sa pohovory konali vždy, keď preskúmanie žiadosti o vízum na základe dostupných informácií a dokumentácie neumožňuje prijať riadne podložené rozhodnutie o udelení víza alebo zamietnutí žiadosti;
20. udeliť priamy alebo nepriamy prístup do vízového informačného systému iba zamestnancom, ktorí spracúvajú žiadosti o krátkodobé vízum;

⁹ Ú. v. EÚ L 243, 15.9.2009, s. 1 – 58.

21. zlepšiť skúmanie žiadostí podávaných gambijskými štátnymi príslušníkmi prostredníctvom lepšej odbornej prípravy zamestnancov, pokiaľ ide o osobitosti týchto žiadateľov a ich sprievodných dokladov, a prípadne častejším uskutočňovaním pohovorov;
22. zvýšiť počet vyslaných zamestnancov, ktorí rozhodujú o žiadosti na konzulárnom úrade v Dakare;
23. zabezpečiť, aby sa aspoň tie žiadosti, ktoré obsahujú cestovné doklady, neuchovávali na chodbách vízového oddelenia a aby boli v čase, keď ich zamestnanci nespracúvajú, bezpečne uložené (napr. v zamknutej miestnosti/skrini);
24. zaviesť transparentný postup vybavovania sťažností, zabezpečiť, aby boli všetky sťažnosti zaregistrované a poskytovať verejnosti relevantné informácie o postupe podávania sťažností.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedníčka*